

SIEMENS



Jedinečný pôžitok z kávy. Plnoautomatické kávovary Siemens

Plnoautomatické kávovary Siemens EQ,
dokonalá súhra inovatívnej technológie
a nadčasového dizajnu.

www.siemens-home.bsh-group.com/sk

Siemens. Zoznámte sa s budúcnosťou.

S kávovarmi Siemens je príprava kávy najlepšou časťou dňa

Plnoautomatické kávovary EQ pre ešte väčšiu rozmanitosť

Kto má vysoké nároky, očakáva viac a neuspokojí sa s málom. Presne pre takéto vysoké nároky vám predstavujeme nové, plnoautomatické kávovary Siemens, dokonalé vizuálne aj technicky. Obsluha je jednoduchá a intuitívna. A ich dizajn fascinuje a priťahuje všetky pohľady.

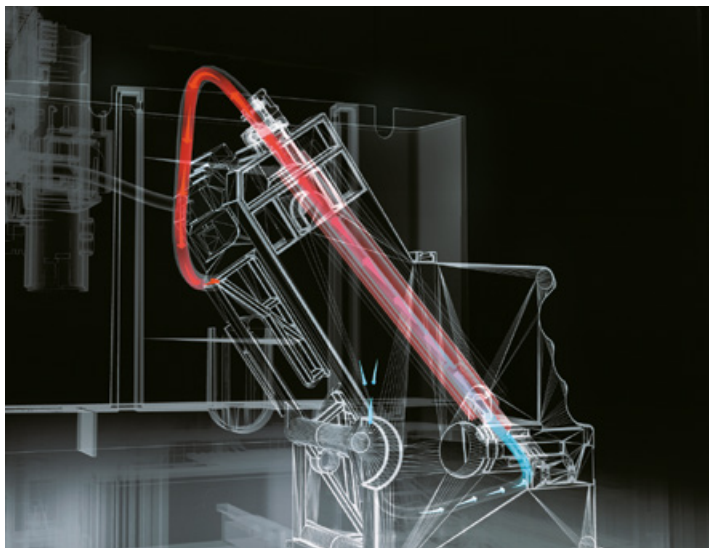
Jedinečný systém sensoFlow udržiava konštantnú teplotu sparovania a vytvára tak dokonalú arómu.

Prepnutím zo štandardného režimu do režimu baristaMode sú k dispozícii ešte detailnejšie a osobným potrebám viac prispôsobené nastavenia.

Pre tých, ktorí radi experimentujú...



Maximum arómy vďaka ideálnej teplote sparovania



Špičková technológia v kávovare: systém sensoFlow. Ilustrácia znázorňuje, kde je v spotrebiči umiestnený úzky prietokový ohrievač. Z tohto miesta je neustále udržiavaná správna teplota sparovania. Precízne a energeticky efektívne.

Celosvetovo jedinečný systém sensoFlow od značky Siemens garantuje vždy maximálny pôžitok z espressa vďaka vždy ideálnej a konštantnej teplote sparovania. Aby sa mohla naplno rozvinúť aróma, musí sa espresso pripravovať so správnou teplotou sparovania. Ideálna teplota pre dokonalé espresso je v rozmedzí 90 až 95 °C. Ak je teplota príliš nízka, uvoľní sa z kávy len časť aromatických látok. Pri príliš vysokej teplote má káva pripálenú príchuť. Preto plnoautomatické kávovary EQ s celosvetovo jedinečným systémom sensoFlow zohrievajú vodu vždy na správnu teplotu, a to počas celého procesu sparovania. Dokonalá technológia zaručujúca dokonalé espresso.



EQ.9 connect

Rozšírte si
svoje obzory

Strany 6–11



EQ.9

Pravý pôžitok
pokračuje tam,
kde ostatní končia

Strany 12–21



EQ.6 plus

Zažite radosť.
Vychutnajte si ju

Strany 24–36



EQ.3

Pre každého, kto sa túži
ponoriť do nového sveta
potešenia

Strany 37–45

EQ.9 connect

– Rozšírte si svoje obzory

Objavte veľký a bohatý svet kávy s kávovarom EQ.9 connect a aplikáciou Home Connect



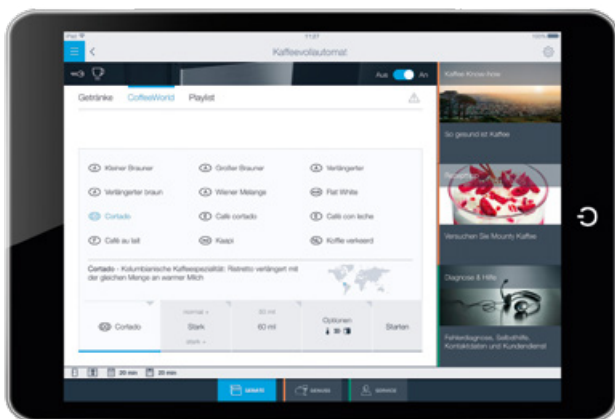
Úplne prepojená domácnosť prináša do vášho každodenného života efektívnosť a pohodlie. A teraz aj maximálny pôžitok. Home Connect znamená, že kávovar EQ.9 connect, nový špičkový produkt radu EQ, je teraz možné pripojiť k sieti WLAN a ovládať ho s pomocou chytrého telefónu alebo tabletu. Takže si môžete svoj obľúbený nápoj objednať a pritom stále oddychovať na pohovke. A to nie je všetko: všestranná aplikácia Home connect vám otvára dvere do veľkolepého sveta kávy. Tento nový rozmer pohodlných technológií je vzrušujúci pre znalcov kávy a rovnako aj pre nadšených fanúšikov nových technológií.



Fascinujúci svet kávy v aplikácii Home Connect od Siemens: potešenie bez obmedzení



Inovatívna aplikácia Home Connect je vaša priama cesta k dokonalému potešeniu z kávy a maximálnemu pohodliu. Stačí si jednoducho stiahnuť aplikáciu do chytrého telefónu alebo tabletu, zaregistrovať sa ako používateľ, pripojiť systém EQ.9 connect plnoautomatického kávovaru k sieti WLAN a objavíte široký a úplne nový svet kávy. Skúste coffeeWorld a užívajte si napríklad medzinárodné kávové špeciality alebo zbierajte a ukladáte obľúbené voľby kávových nápojov vašich priateľov a hostí do zoznamu coffeePlaylist, ktorý potom môžete odoslať do kávovaru EQ.9 connect. A to nie je všetko. Táto aplikácia obsahuje aj podrobné informácie o káve a recepty na prípravu exkluzívnych kávových nápojov. Tak môžete byť v centre pozornosti ako znalec kávy, alebo robiť kúzu ako gurmánsky šéfkuchár. Poskytnúť maximálne potešenie je také jednoduché.

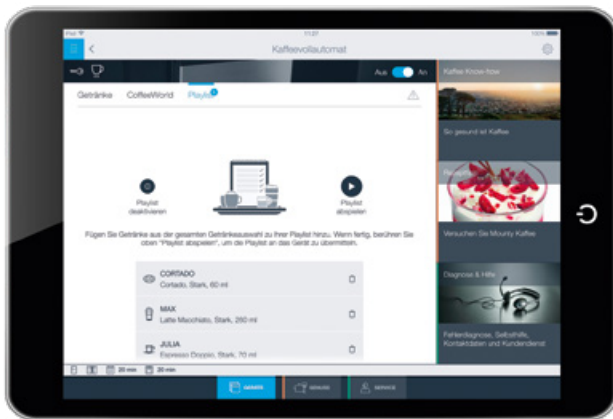


coffeeWorld

Viedenská melange, Portugalské galão alebo Kaapi, akú pijú v Indii? Okrem už rozsiahleho výberu nápojov poskytovaného kávovarov EQ.9 connect ponúka coffeeWorld ďalších 18 medzinárodných kávových špecialít, ktoré sú typické pre rôzne krajiny a ktoré vám exkluzívne poskytne táto aplikácia. Znamená to, že môžete objaviť celý svet kávy zo svojho domova alebo znovu zažiť chuť vašej poslednej dovolenky. S coffeeWorld je veľký a bohatý svet kávy na dosah prostým kliknutím.

coffeePlaylist

Veľa hostí, veľa požiadaviek na kávu, veľa informácií na zapamätanie pre hostiteľa. S coffeePlaylist teraz môžete všetky želania hostí zadať do aplikácie, alebo ich vytvoriť individuálne. Aplikácia posielá informácie do plnoautomatického kávovaru EQ.9 connect. Nápoje sú individuálne označené menom hosta a postupne pripravované. Svojich hostí tak môžete rozmaznávať pohodlne a takmer automaticky.



Kávévé recepty

Aplikácia Home Connect ponúka exkluzívny prístup k vybraným receptom na tému káva – ako aperitív, hlavný chod alebo zákusok. Môžete si tak vychutnávať tento fascinujúci nápoj stále znovu, ale iným spôsobom. Veľmi pohodlne s EQ.9 connect: flexibilný plnoautomatický kávovar pripraví podľa receptu vždy dokonalú kávu aj pri tých najneobvyklejších kreáciách. Popri rafinovaných nápadoch ponúka inovatívna aplikácia Home Connect aj veľa zaujímavostí a novinek o káve, jej pestovaní a pražení alebo o jej rôznych odrodách. Aj ozajstní znalci si tak môžu prehľbiť svoje vedomosti o káve.

Ďalšie funkcie pre ešte väčší pôžitok z kávy:

- sensoFlow System
- autoMilk Clean
- baristaMode
- dualBean
- oneTouch DoubleCup
- superSilent

Podrobné popisy k týmto a mnohým ďalším funkciám nájdete na stránkach EQ.9



EQ.9 – Pravý pôžitok pokračuje tam, kde ostatní končia



Kto chce zažiť dokonalý pôžitok z kávy, nemusí už myslieť na technológie, ale len na vôňu čerstvo zomletej zrnkovej kávy. Na plynulý tichý prúd horúcej, pariacej kávy. Alebo na dokonalú symbiózu s horúcim mliekom. Pretože plnoautomatický kávovar EQ.9 myslí absolútne na všetko.

Plnoautomatické čistenie s pomocou pary sa postará o potrebnú údržbu po príprave každého nápoja s mliekom. jemné nastavenie arómy, dve oddelené nádoby na zrnkovú kávu a mlynčeky zasa o chuťový zážitok. Alebo jedinečný systém o neustále ideálnu teplotu sparovania. Navyše je EQ.9 odtý do ušľachtilej ocele a je pôžitkom pre oko v každom prostredí.



Dokonalý zážitok

- dokonalé pre všetky kávové mliečne špeciality: funkcia autoMilk Clean automaticky čistí mliečny systém.
- individuálny chuťový zážitok: vďaka systému dualBean s dvomi oddelenými mlynčekmi a dvomi samostatnými zásobníkmi na kávu a so systémom baristaMode na presné nastavenie arómy.
- najlepšia aróma so systémom sensoFlow: vďaka neustále ideálnej teplote sparovania.





Mliečny program pre číry pôžitok

- dokonalo integrovaný zásobník na mlieko, ktorý sa zmestí aj do chladničky
- plnoautomatické parné čistenie na dokonalú údržbu po každom nápoji: autoMilk Clean
- celý rad nových možností na prípravu kávovo-mliečnych nápojov – od cappuccina až po espresso macchiato
- veľa nápojov na želanie aj do dvoch šálok súčasne – vďaka oneTouch DoubleCup

V najlepšej káve sa skrýva viac ako len tá najlepšia zrnková káva

Inovatívny mliečny program EQ.9



Dokonalý pôžitok a nič iné: autoMilk Clean na plnoautomatické čistenie mliečneho systému

Každý, kto je nadšeným fanúšikom naozaj výbornej aromatickej kávy, rád vynaloží maximálne úsilie na jej kvalitnú prípravu – s výnimkou pravidelného čistenia mliečneho systému. A preto Siemens vyvinul technológiu autoMilk Clean. Tento plnoautomatický systém čistenia parou sa aktivuje po každom nápoji, čím zabezpečí dokonalú hygienu a vás oslobodí od každodenného čistenia mliečneho systému. Zvyšky mlieka tak nebudú mať žiadnu šancu. Vy sa môžete pohodlne usadiť a vychutnať si šálku skvelej kávy.



Všetko jednoduchým stlačením tlačidla – aj dva nápoje: oneTouch DoubleCup

Nezáleží na tom, či ide o silné espresso, krémové cappuccino, latte macchiato, alebo kávu s mliekom – nezáleží na tom, ktorý z mnohých druhov kávových nápojov si vyberiete: so systémom oneTouch DoubleCup vám váš plnoautomatický kávovar pripraví požadovaný nápoj rýchlo a pohodlne jednoduchým stlačením tlačidla. A ak si budete priať, tak aj dve šálky súčasne.



Na mlieko priamo z obalu – adaptér na nádobu na mlieko

Toto zvláštne príslušenstvo vyvinuté priamo pre EQ.9 dokonale spojí takmer každú nádobu na mlieko s plnoautomatickým kávovarom. Mlieko na prípravu kávových špecialít tak možno použiť priamo z obalu. Použitie adaptéru je jednoduché, navyše je vhodné na umývanie v umývačke riadu a je k dispozícii ako voliteľné príslušenstvo.

Technológie v EQ.9.

Pre individuálny pôžitok z kávy

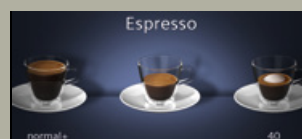
Samostatné zásobníky na zrnkovú kávu, rýdza chuť: systém dualBean

So systémom dualBean¹ môžete jednoducho zvoliť ideálnu zrnkovú kávu na prípravu vášho obľúbeného kávového nápoja v plnoautomatickom kávovare. Vďaka dvom oddeleným zásobníkom na zrnkovú kávu s oddelenými mlynčekmi už nie je možné pomiešanie dvoch druhov kávy. Pre každý nápoj ostáva uložený naposledy zvolený zásobník. To zaručuje vždy požadovanú chuť.

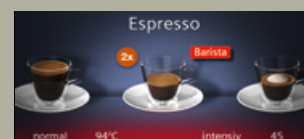


Káva pre ozajstných znalcov vďaka jemnému nastaveniu arómy v baristaMode

Pre najlepšiu kávu alebo espresso je rozhodujúcich päť parametrov: intenzita kávy, množstvo, teplota, pomer kávy a mlieka a rýchlosť sparovania. Prepnutím z režimu Normal do režimu baristaMode, dokážete vytvoriť ešte jemnejšiu kávu, pripravenú presne podľa vášho vkusu. Pre dokonalú chuť každej kávy. Toto optimalizované nastavenie vám umožní osláviť umenie prípravy kávy.



V režime Normal je možné zvoliť silu kávy a jej množstvo presne podľa želania.



V režime Barista máte ešte viac možností nastavenia, môžete nastaviť napríklad teplotu a intenzitu. Pri kávových špecialitách s mliekom aj podiel mlieka.



Možnosť zvoliť 13 stupňov intenzity: od veľmi slabej po silnú DoubleShot ++.



Intenzitu možno nastaviť v troch stupňoch: od normálnej po intenzívnu +.

Ďalší pôžitok: vybavenie plnoautomatického kávovaru EQ.9

EQ.9 ponúka maximálny komfort pre dokonalý pôžitok z kávy: osvetlené tlačidlá a výškovo nastaviteľný výpusť kávy. Až 14,5 cm vysoké poháre na Latte Macchiato možno umiestniť rovnako ako šálku na espresso. Čistenie je rovnako jednoduché ako príprava: sparovaciu jednotku možno vybrať a rýchlo a hygienicky vyčistiť pod tečúcou vodou.

¹ dualBean len v EQ.9 connect s900



Maximálna aróma vďaka ideálnej teplote sparovania

Jedinečný systém sensoFlow. Siemens zaručuje plný pôžitok z espressa vďaka stále ideálnej a konštantnej teplote sparovania.



Užívajte si ticho: so superSilent

Všetky plnoautomatické kávovary EQ.9 vynikajú nízkou hlučnosťou a sú to tie najtichšie, ktoré Siemens ponúka.

Plnoautomatické kávovary EQ.9	TI909701HC EQ.9 connect s900	TI905201RW EQ.9 s500	TI903209RW EQ.9 s300
-------------------------------	---------------------------------	-------------------------	-------------------------





EQ.9 – Pravý pôžitok pokračuje tam, kde ostatní končia

Bežné prvky – plnoautomatické kávovary EQ.9

Chuť • systém sensoFlow: maximálna aróma vďaka stále ideálnej a konštantnej teplote sparovania • systém aromaPressure: ideálny tlak pre optimálnu arómu • aromaDouble Shot: extra silná káva so zníženým obsahom horúcich látok vďaka dvojitému mletiu a sparovaniu

Komfort • výškovo nastaviteľný výpusť kávy a systém na spenenie mlieka: možno umiestniť až 14,5 cm vysoké poháre • veľkosť šálok možno individuálne prispôsobiť prostredníctvom individualCup Volume • odnímateľná nádobka na vodu pre jednoduché plnenie (objem 2,3 l) • odkvapkávacia miska so senzorom

Výkon • systém coffeeSensor: mlynček sa automaticky prispôbi druhu zrnkovej kávy • One-Touch kávové mliečne špeciality s obzvlášť jemnou pórovitou mliečnou penou vďaka inovatívnej dýze na mlieko • možnosť oddeleného odberu mliečnej peny, teplého mlieka a horúcej vody • oddelený zásobník na mletú kávu, napríklad na kávu bez kofeínu • minimalizácia doby zohrievania: najrýchlejšia prvá šálka • záruka 15 000 šálok: konštatne vysoká kvalita spotrebiča od 1. do 15 000. šálky • osvetlený výpusť kávy

Hygiena • odnímateľná sparovacia jednotka: jednoduché a hygienické čistenie pod tečúcou vodou • autoMilk Clean: plnoautomatické parné čistenie mliečneho systému po každom výdaji nápoja • odnímateľný systém na spenenie mlieka vhodný na umývanie v umývačke • automatický preplachovací program pri zapnutí a vypnutí • odkvapkávacia miska a nádobka na odpad odnímateľné a vhodné na umývanie v umývačke • calc'nClean: automatický čistiaci a odvápnovací program • včas pripomenie výmenu vodného filtra, odvápnenie, čistenie; vrátane ukazovateľa počtu zvyšných nápojov do výmeny

Ostatné • integrovaná nádobka na mlieko: jednoducho odnímateľná, možno ju umiestniť do dvierok chladničky, vhodná do umývačky riadu • osvetlenie tlačidiel, výpusť kávy • viacstupňové nastavenie hrubosti mletia • voliteľný jazyk displeja • detská poistka, nie je možný proces sparovania bez dozoru • dĺžka kábla na pripojenie: 1 m • hodnota príkonu: 1 500 W

Príslušenstvo • odmerka na mletú kávu, testovací prúžok na určenie tvrdosti vody • zvlášť: ne príslušenstvo: pozri strany 58/59

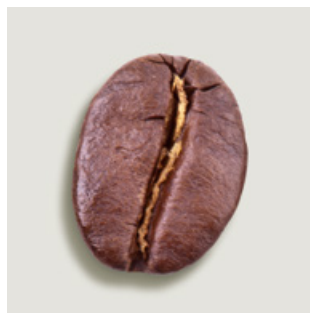
Farba prednej strany/krytu		Ušľachtilá oceľ/ušľachtilá oceľ	Ušľachtilá oceľ/ušľachtilá oceľ	Ušľachtilá oceľ/čierna, vysoký lesk
CHUŤ	oneTouch: príprava mliečnych nápojov stlačením jedného tlačidla	Cappuccino, Latte Macchiato, káva s mliekom, Espresso Macchiato, + 18 medzinárodných kávových špecialít	Cappuccino, Latte Macchiato, káva s mliekom a Espresso Macchiato	Cappuccino, Latte Macchiato, káva s mliekom a Espresso Macchiato
	myCoffee: individuálny nápoj s nastaviteľným pomerom zmesi espressa	■	■	■
	Extrakcia Arómy	baristaMode	baristaMode	aromaIntense
	Individuálne nastaviteľná teplota nápoja: káva/horúca voda	6stupňový / 5stupňový	6stupňový / 5stupňový	3stupňový / 5stupňový
	Zásobníky na zrnkovú kávu/počet mlynčekov	2 (235 g / 200 g) / 2	1 (235 g) / 1	1 (235 g) / 1
KOMFORT	Príprava oneTouch DoubleCup: každá kávová alebo mliečna špecialita stlačením jedného tlačidla – aj dve šálky súčasne	■	■	■
	Displej/Obsluha	Veľký TFT farebný displej s interaktívnym menu a diaľkovým ovládaním pomocou chytrého telefónu alebo tabletu	Veľký TFT farebný displej s interaktívnym menu	TFT farebný displej s interaktívnym menu
	superSilent: výrazné zníženie hluku	■	■	■
	Systém individualCoffee: osobné nápojové menu	až 10 osôb	až 10 osôb	až 6 osôb
	Objem nádržky na vodu/prázdna nádržka na vodu	2,3 l / včasné varovanie	2,3 l / včasné varovanie	2,3 l / včasné varovanie
VÝKON	Čistenie mliečneho systému	autoMilk Clean	autoMilk Clean	autoMilk Clean
	Mlynček z neopotrebiteľnej keramiky	2 x silentCeram Drive / dualBean	silentCeram Drive	silentCeram Drive
	Čerpadlo na vodu	Tlak 19 bar	Tlak 19 bar	Tlak 19 bar
	Aktívne predhrievanie šálok, možno zapnúť/vypnúť	■	■	–
	Nádržka na mlieko	0,7 l integrovaná	0,7 l integrovaná	0,7 l integrovaná
PRÍSLUŠENSTVO	Vodný filter BRITA Intenza TZ 70003	■	voliteľný	voliteľný
	EAN	4242003780794	4242003666661	4242003666685
NCD ²		2330 EUR	1690 EUR	1440 EUR

¹ pri nekomerčnom používaní počas 24 mesiacov. ² nezáväzná cenová odporúčanie výrobcu vr. 20 % DPH.

Od zrnka ku káve

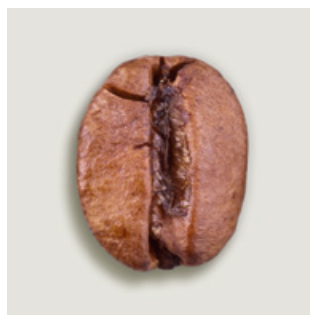
Láska k nej je doslovne horúca: ráno, cez prestávky, po dobrom jedle a prirodzene k zákusku. Niekedy je čierna, inokedy biela, niekedy veľká, malá, silná, plná, jemná, krémová alebo sladká. Ale každopádne nás preberie: káva. A vychutnávame si ju doma aj inde. V pohodlí, na ceste, alebo aj v moderných kaviarňach. Ale čo vlastne vieme o tomto poklade v našich šálkach? Trochu iný cestopis: za svoju nezameniteľnú arómu vdáčí miestu, odkiaľ pochádza, druhu a extrémne pracnému procesu sparovania. Veľmi dôležitá je ručná práca – kvôli nadmorskej výške, v ktorej káva rastie, je takmer nemožné používať stroje.

Každý kávový bôb obsahuje zvyčajne dve jadrá – kávové zrná. Tie sú obklopené rôznymi membránami a vonkajšou dužinou.



Arabica (*Coffea arabica*)

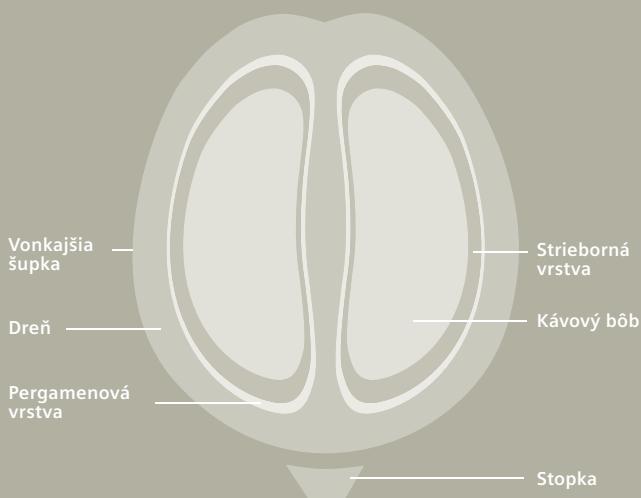
Kávový bôb Arabica je oválny a má zakrivený zárez. Jeho chuť je mnohvrstvá a jemná.



Robusta (*Coffea canephora*)

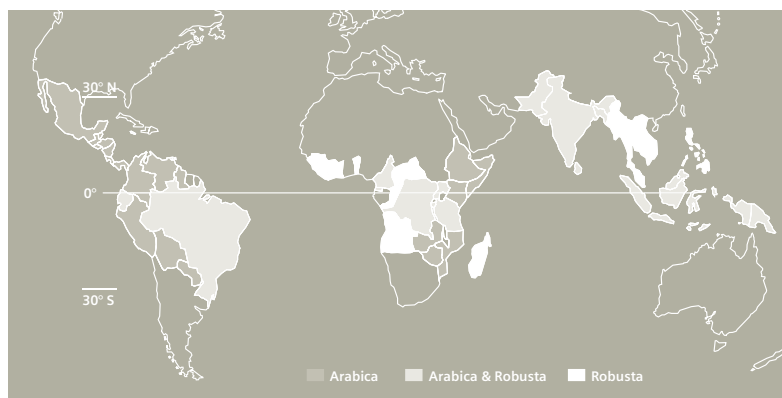
Kávový bôb Robusta je guľatý a má rovný zárez. Jeho chuť je v porovnaní s arabicou viac trpká a horká.

Kávový bôb



Coffee-Belt

Štáty pestujúce kávu tvoria široký, stále zelený pás okolo rovníka. Medzi 23. stupňom severnej a 25. stupňom južnej šírky je ideálna klíma pre túto chúlостivú rastlinu.





EQ.6 plus – mimoriadne chvíle s kávou

Na prvý pohľad vidíte, že od kávovaru EQ.6 plus s700 môžete očakávať viac ako len prípravu dokonalej kávy a mliečnych špecialít: brúsená antikorová oceľ najvyššej kvality dopĺňa čistý a elegantný dizajn s typickým leskom. Zapnite ho a užívajte si!

Viac možností pre vaše osobné chvíľky s kávou

Okrem tradičných kávových špecialít, ako sú espresso, cappuccino, caffè crema alebo latte macchiato, ponúka kávovar EQ.6 plus širší výber medzinárodných kávových špecialít. Bonusovým tlačidlom si teraz môžete vybrať aj exotické špeciality, napríklad americano alebo flat white.



Prednosti kávovarov EQ.6 plus

- ideálna teplota sparovania pre maximálnu arómu: systém sensoFlow
- intuitívne ovládanie vďaka displeju coffeeSelect
- kávové a mliečne špeciality jednoduchým stlačením jedného tlačidla vďaka funkcii oneTouch DoubleCup – na želanie aj dve šálky súčasne

* príprava dvoch mliečnych špecialít súčasne len v modelových radoch EQ.6 plus s500 a EQ.6 plus s700



Obyčajný úkon premení na jedinečný zážitok: displej coffeeSelect

Zapnite ho a užívajte si: vďaka displeju coffeeSelect začína dokonalé potešenie z kávy už v momente, keď spotrebič zapnete. Veľké užívateľské rozhranie ponúka lákavý výber medzinárodných aromatických kávových a mliečnych špecialít. Vďaka konceptu intuitívneho používania má používateľ priamy prístup ku všetkým funkciám jednoduchým stlačením senzorových ovládačov – obyčajný úkon prípravy kávy sa stáva jedinečným zážitkom.

Vrátane inovácií: technológie Siemens v kávovaroch EQ.6 plus



Bez námahy. Funkcia autoMilk Clean vyčistí mliečny systém úplne automaticky
Každý nadšenec naozaj dobrej aromatickej kávy rád vynaloží svoj čas na jej kvalitnú prípravu. S výnimkou pravidelného čistenia mliečneho systému. A preto Siemens vyvinul technológiu autoMilk Clean. Tento plnoautomatický systém čistenia parou sa aktivuje po každom nápoji, čím zabezpečí dokonalú hygienu a vám uľahčí od každodenného čistenia mliečneho systému.



Všetko jednoduchým stlačením tlačidla – aj dva nápoje súčasne: oneTouch DoubleCup
Espresso, krémové cappuccino, latte macchiato alebo caffee latte: s funkciou oneTouch DoubleCup si svoj nápoj pripravíte jednoduchým stlačením tlačidla – také jednoduché to je. A dokonca ešte lepšie: môžete si pripraviť aj dve šálky súčasne.



Váš obľúbený nápoj stlačením tlačidla: obľúbené
Vaša obľúbená káva kedykoľvek máte chuť. Do obľúbených si môžete uložiť až štyri kávové nápoje. Stačí, keď si raz zvolíte vami preferovanú intenzitu kávy, jej veľkosť, teplotu a množstvo mlieka – presne tak, ako to máte radi. Potom toto nastavenie uložíte do obľúbených nápojov.



Ideálna teplota sparovania pre maximálnu arómu: systém sensoFlow.

Aby bolo možné uvoľniť plnú arómu vášho espressa, je potrebné kávu pripraviť so správnou teplotou sparovania. Ideálna teplota vody na sparenie perfektného espressa je medzi 90 °C a 95 °C. Ak je teplota príliš nízka, chuť a vôňa kávy sa uvoľní len čiastočne. Ak je teplota príliš vysoká, káva získa pripálenú príchuť. Plnoautomatický kávovar EQ.6 plus so systémom sensoFlow – jediný systém svojho druhu na svete – vždy zohreje vodu na správnu teplotu a túto teplotu udržiava počas celého sparovania. Profesionálna technológia, ktorá garantuje profesionálne pripravené espresso.

Plnoautomatické kávovary EQ.6 plus	TE657313RW EQ.6 plus s700	TE655319RW EQ.6 plus s500
------------------------------------	------------------------------	------------------------------


sensoFlow
System


aromaDouble
Shot


autoMilk
Clean



EQ.6 plus – Mimoriadne chvíle s kávou

Bežné prvky – plnoautomatické kávovary EQ.6 plus

Chuť • systém sensoFlow: maximálna aróma vďaka stále ideálnej a konštantnej teplote sparovania • systém aromaPressure: ideálny tlak pre optimálnu arómu • aromaDouble Shot: extra silná káva so zníženým obsahom horkých látok vďaka dvojitému mletiu a sparovaniu

Komfort • nastaviteľný pomer mlieka a kávy pri všetkých nápojoch • výškovo nastaviteľný výpusť kávy a mlieka: až 14 cm vysoké poháre na Latte Macchiato • individualCup: individuálne nastaviteľná veľkosť šálky, aby ste mali šálku naplnenú presne tak, ako si želáte

Výkon • oddelený odber mliečnej peny, teplého mlieka, horúcej vody • minimálny čas zohrievania: najrýchlejšia prvá šálka • separátny zásobník na mletú kávu, napríklad na kávu bez kofeínu • záruka 15 000 šálok: konštatne vysoká kvalita spotrebiča od 1. do 15 000. šálky¹

Hygiena • odnímateľná sparovacia jednotka: jednoduché a hygienické čistenie pod tečúcou vodou • automatický preplachovací program pri zapnutí a vypnutí • autoMilk Clean: plnoautomatické parné čistenie mliečného systému po každej príprave mliečného nápoja • dýza na mlieko vyberateľná a umývateľná v umývačke • odkvapkávacia miska a nádoba na odpad odnímateľné a vhodné na umývanie v umývačke • calc n'Clean: automatický čistiaci a odvápnovací program • ukazovateľ počtu zvyšných šálok pred výmenou vodného filtra, odvápnením a čistením

Ostatné • podsvietenie tlačidiel • zásobník na zrnkovú kávu s vekom, ktoré udržiava arómu kávy • nastaviteľný stupeň mletia (viacstupňové) • jazyk displeja programovateľný • detská poistka • priehradka na napájací kábel; dĺžka kábla: 1 m • príkon: max 1 500 W

Príslušenstvo • spojovacia hadička k dýze na mlieko, plexisklová rúrka na mlieko, kontrolné testovacie pružky na určenie tvrdosti vody, tuk na premazanie sparovacej jednotky • zvláštne príslušenstvo: pozri strany 58/59

Farba prednej časti/krytu		antikoro	čierna
CHUŤ	oneTouch: príprava mliečnych nápojov stlačením jedného tlačidla	Cappuccino, Espresso Macchiato, káva s mliekom a Latte Macchiato	Cappuccino, Espresso Macchiato, káva s mliekom a Latte Macchiato
	AromaDouble Shot – extra silná káva pri zachovaní správnej arómy	■	■
	Extrakcia Arómy	–	–
	Individuálne nastaviteľná teplota nápoja: Káva/horúca voda	3stupňový / –	3stupňový / –
KOMFORT	Zásobníky na zrnkovú kávu/počet mlynčekov	1 (300 g) / 1	1 (300 g) / 1
	CoffeeSelect Dispej: všetky kávové aj mliečne nápoje možno jednoducho zvoliť dotykom	■	■
	Obľúbené: uložte si obľúbené nápoje	4	2
	IndividualCup: individuálne nastaviteľná veľkosť šálky, aby ste mali šálku naplnenú presne tak, ako si želáte	■	■
VÝKON	Objem nádržky na vodu/prázdna nádržka na vodu	1,7 l / včasné varovanie	1,7 l / –
	oneTouch DoubleCup: príprava dvoch samostatných šálok pre všetky kávy a mliečne špeciality	■	■
	Čistenie mliečného systému	autoMilk Clean	autoMilk Clean
	Mlynček z neopotrebiteľnej keramiky	ceramDrive	ceramDrive
PRÍSLUŠENSTVO	Čerpadlo na vodu	Tlak 19 bar	Tlak 19 bar
	Aktívne predhrievanie šálok, možno zapnúť/vypnúť	–	–
	Nádržka na mlieko	voliteľné	voliteľné
	Vodný filter BRITA Intenza TZ 70003 v balení	■	■
EAN		4242003806364	4242003806388
NCD ²		1190 EUR	1109 EUR

¹ pri nekomerčnom používaní počas 24 mesiacov. ² nezáväzné cenové odporúčanie výrobcu vr. 20 % DPH.

Plnoautomatické kávovary EQ.6 plus	TE655203RW EQ.6 plus s500	TE653311RW EQ.6 plus s300
------------------------------------	------------------------------	------------------------------



EQ.6 plus – Mimoriadne chvíle s kávou

Bežné prvky – plnoautomatické kávovary EQ.6 plus

Chuť • systém sensoFlow: maximálna aróma vďaka stále ideálnej a konštantnej teplote sparovania • systém aromaPressure: ideálny tlak pre optimálnu arómu • aromaDouble Shot: extra silná káva so zníženým obsahom horkých látok vďaka dvojitému mletiu a sparovaniu

Komfort • nastaviteľný pomer mlieka a kávy pri všetkých nápojoch • výškovo nastaviteľný výpusť kávy a mlieka: až 14 cm vysoké poháre na Latte Macchiato • individualCup: individuálne nastaviteľná veľkosť šálky, aby ste mali šálku naplnenú presne tak, ako si želáte

Výkon • oddelený odber mliečnej peny, teplého mlieka, horúcej vody • minimálny čas zohrievania: najrýchlejšia prvá šálka • separátny zásobník na mletú kávu, napríklad na kávu bez kofeínu • záruka 15 000 šálok: konštatne vysoká kvalita spotrebiča od 1. do 15 000. šálky¹

Hygiena • odnímateľná sparovacia jednotka: jednoduché a hygienické čistenie pod tečúcou vodou • automatický preplachovací program pri zapnutí a vypnutí • autoMilk Clean: plnoautomatické parné čistenie mliečného systému po každej príprave mliečného nápoja • dýza na mlieko vyberateľná a umývateľná v umývačke • odkvapkávacia miska a nádoba na odpad odnímateľné a vhodné na umývanie v umývačke • calc n'Clean: automatický čistiaci a odvápnovací program • ukazovateľ počtu zvyšných šálok pred výmenou vodného filtra, odvápnením a čistením

Ostatné • podsvietenie tlačidiel • zásobník na zrnkovú kávu s vekom, ktoré udržiava arómu kávy • nastaviteľný stupeň mletia (viacstupňové) • jazyk displeja programovateľný • detská poistka • priehradka na napájací kábel; dĺžka kábla: 1 m • príkon: max 1 500 W

Príslušenstvo • spojovacia hadička k dýze na mlieko, plexisklová rúrka na mlieko, kontrolné testovacie pružky na určenie tvrdosti vody, tuk na premazanie sparovacej jednotky • zvláštne príslušenstvo: pozri strany 58/59

Farba prednej časti/krytu		sivá	strieborná
CHUŤ	oneTouch: príprava mliečnych nápojov stlačením jedného tlačidla	Cappuccino, Espresso Macchiato, káva s mliekom a Latte Macchiato	Cappuccino, Espresso Macchiato, káva s mliekom a Latte Macchiato
	AromaDouble Shot – extra silná káva pri zachovaní správnej arómy	■	■
	Extrakcia Arómy	–	–
	Individuálne nastaviteľná teplota nápoja: Káva/horúca voda	3stupňový / –	3stupňový / –
KOMFORT	Zásobníky na zrnkovú kávu/počet mlynčekov	1 (300 g) / 1	1 (300 g) / 1
	CoffeeSelect Dispej: všetky kávové aj mliečne nápoje možno jednoducho zvoliť dotykom	■	■
	Obľúbené: uložte si obľúbené nápoje	2	2
	IndividualCup: individuálne nastaviteľná veľkosť šálky, aby ste mali šálku naplnenú presne tak, ako si želáte	■	■
	Objem nádržky na vodu/prázdna nádržka na vodu	1,7 l / –	1,7 l / –
VÝKON	oneTouch DoubleCup: príprava dvoch samostatných šálok pre všetky kávy a mliečne špeciality	■	káva, espresso
	Čistenie mliečného systému	autoMilk Clean	autoMilk Clean
	Mlynček z neopotrebiteľnej keramiky	ceramDrive	ceramDrive
	Čerpadlo na vodu	Tlak 19 bar	Tlak 15 bar
PRÍSLUŠENSTVO	Aktívne predhrievanie šálok, možno zapnúť/vypnúť	–	–
	Nádržka na mlieko	voliteľné	voliteľné
	Vodný filter BRITA Intenza TZ 70003 v balení	–	■
EAN		4242003806395	4242003806418
NCD ²		1109 EUR	999 EUR

¹ pri nekomerčnom používaní počas 24 mesiacov. ² nezáväzné cenové odporúčanie výrobcu vr. 20 % DPH.

Káva – mnohotvárnosť jedinečnej chuti

Každá káva má svoju charakteristickú arómu, ktorá je ovplyvnená druhom kávy, jej pôvodom a spôsobom praženia. Na začiatku rozvíjania každej chuti je zelené kávové zrnó, ktoré ešte neodhalilo nič zo svojho tajomstva. Jedinečný buket sa rozvinie až pri pražení, ktoré tvorí najrôznejšie chuťové profily.

Svetlé praženie

Je označované aj ako bledé alebo škoricové praženie, pretože zrná pri ňom získavajú svetlý škoricový odtieň. Svetlé praženie znamená v zásade krátku dobu praženia. Pri remeselnom pražení sa surová káva čo najšetrnejšie zohrieva na teplotu medzi 180 a 210 °C. Čas praženia je 8 až 12 minút.

Stredné praženie

Je známe aj pod názvom americké praženie alebo raňajkové praženie. Pri tomto tradičnom, tiež nepriemyselnom pražení sa surová káva zohrieva 14 až 18 minút na teplotu 218 až maximálne 220 °C.

Silné praženie

Je známe aj pod názvom viedenské praženie. Pri tomto pražení sa surové kávové zrná čo najšetrnejšie zohrievajú až 30 minút na teplotu maximálne 220 °C. Pri tomto spôsobe praženia rozvinie káva svoju špeciálnu arómu a získava tmavohnedú farbu.

Dvojité praženie

Sa dnes nazýva kontinentálne alebo francúzske praženie. Pri ňom sa surová káva najprv krátko opoží, potom sa proces preruší a zrná sa nechajú vychladnúť. Potom sa v špeciálnej nádobe uskladní aspoň na 8 hodín. Ďalší deň sa káva dopraží pri teplote maximálne 220 °C, kým dosiahne svoje typicky tmavohnedé až čiernohnedé sfarbenie.

Talianske praženie

Je najtmavšie z piatich klasických stupňov praženia. Kvôli ďalšiemu spôsobu použitia sa nazýva Espresso praženie. Má najdlhšiu dobu praženia pri teplote maximálne 220 °C. Káva tým získava tmavohnedú až čiernohnedú farbu.





EQ.3 – pre každého, kto sa túži ponoriť do nového sveta potešenia

S novým kávovarom EQ.3 si môžete pripravovať svoje vlastné kávové špeciality jednoduchým stlačením jedného tlačidla.

Chcete si dať doma cappuccino ako z kaviarne? Siemens má pre vás riešenie: nový plnoautomatický kávovar EQ.3. Dokonalý model pre každého, kto zatúži po sofistikovanom zážitku. EQ.3 ponúka pôsobivý a jedinečný systém sensoFlow pre maximálnu chuť a nadštandardné pohodlie. S funkciami coffeeDirect a oneTouch dokážete napeniť mlieko a pripraviť kávu plnoautomaticky stlačením jedného tlačidla. Dokonalá káva úplne jednoducho!



coffeeDirect

Jednoduchá cesta k dokonalému kávovému zážitku: všetky funkcie sú zobrazené na displeji a možno ho jednoducho ovládať stlačením tlačidla.



oneTouch Function

Nezáleží na tom, pre ktorú kávovú špecialitu sa rozhodnete: aj nápoje s mliekom, ako napríklad cappuccino, pripravíte stlačením jedného tlačidla.



Jednoduchá cesta k dokonalému pôžitku z kávy: coffeeDirect



Individuálny pôžitok z kávy začína tu: jednoducho nalejte do šálky obľúbené mlieko.



Horúca para napení mlieko v šálke na dokonalú konzistenciu.



Postavte šálku s mliekom pod výpusť kávy, zasunúťe dýzu na napenenie mlieka do šálky naplnenej mliekom a stlačte osvetlené tlačidlo senzoru s požadovanou kávovou špecialitou.



Akonáhle sa mlieko napení, priteká do šálky s mliekom automaticky káva s požadovanou intenzitou. A kávová špecialita je pripravená.

Viac technológií s EQ.3 – pre väčší pôžitok a pohodlie

Komfortný balíček (EQ.3 s500)

Všetky funkcie sú zobrazované na displeji a možno ich jednoducho ovládať stlačením tlačidla. Jednoducho zrozumiteľné symboly na displeji zaručujú rýchlu obsluhu. Funkcia dve šálky pripraví dve kávové špeciality súčasne jedným stlačením tlačidla. S funkciou výberu intenzity kávy možno stlačením tlačidla vybrať z piatich stupňov intenzity kávy. A pre trvalý pôžitok z kávy je tu aktívne zahrievanie šálok.

- 1 texty a symboly na displeji
- 2 funkcia dve šálky súčasne
- 3 päť stupňov intenzity kávy
- 4 ohrievač šálok

Keramický mlynček

Neobmedzené potešenie z kávy. Keramický mlynček, ktorý dokáže z každého zrnka kávy získať plnú arómu, na vás zapôsobí dlhou životnosťou.

Servisné dvierka na čelnej strane spotrebiča

Vďaka ľahko prístupným servisným dvierkam v čelnej časti spotrebiča možno odkvapkávaciu misku, nádobu na odpad a sparovaciu jednotku v prípade potreby jednoducho vybrať a vyčistiť.



Maximálna aróma vďaka ideálnej teplote sparovania

Jedinečný systém sensoFlow Siemens garantuje plný pôžitok z espressa vďaka stále ideálnej a konštantnej teplote sparovania.



Plnoautomatické kávovary EQ.3	TI305206RW EQ.3 s500	TI303203RW EQ.3 s300	TI313219RW EQ.3 s300
-------------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------





EQ.3 – Pre každého, kto sa túži ponoriť do nového sveta potešenia



Bežné prvky – plnoautomatické kávovary EQ.3

Chuť • systém sensoFlow: inovatívny systém ohrevu zaručuje maximálnu arómu vďaka stále ideálnej a konštantnej teplote sparovania • príprava oneTouch: Espresso, Caffè Crema, Cappuccino, Latte Macchiato jedným stlačením tlačidla • vhodný pre vodný filter BRITA Intenza: znižuje obsah vodného kameňa vo vode a znižuje množstvo látok spôsobujúcich pachuť a zápach

Komfort • coffeDirect: jednoduchá cesta k dokonalému pôžitku z kávy • výškovo nastaviteľný výpusť kávy a systému na spenenie mlieka: možno umiestniť až 13 cm vysoké poháre na Latte Macchiato • ľahko prístupné servisné dverka na prednej strane spotrebiča umožňujú rýchlu údržbu a čistenie • odnímateľná nádržka na vodu s objemom 1,4 l na rýchle doplnenie vody

Výkon • keramický mlynček vás presvedčí dlhou životnosťou a získa z každého zrnka kávy maximum arómy • možnosť dodatočnej voľby k jednotlivým nápojom: napenené mlieko • minimalizácia doby zohrievania: najrýchlejšia prvá šálka • záruka 15 000 šálok: stále vysoká kvalita spotrebiča od 1. do 15 000. šálky¹

Hygiena • odnímateľná sparovacia jednotka: jednoduché a hygienické čistenie pod tečúcou vodou • automatický preplachovací program pri zapnutí a vypnutí • odnímateľná dýza na spenenie mlieka • odkvapkávacia miska a nádoba na odpad odnímateľné a vhodné na umývanie v umývačke • calc’nClean: automatický čistiaci a odváňovací program

Ostatné • nastaviteľný stupeň mletia (viacstupňové) • voliteľný jazyk displeja • priehradka na napájací kábel (1 m)

Príslušenstvo • testovacie pružky na určenie stupňa tvrdosti vody¹

Farba prednej časti/krytu		Nerez / Piano black	titánová/strieborná	čierna
CHUŤ	oneTouch: príprava mliečnych nápojov stlačením jedného tlačidla	Cappuccino, latte macchiato	Cappuccino, latte macchiato	Cappuccino, latte macchiato
	myCoffee: individuálny nápoj s nastaviteľným pomerom zmesi espressa a mlieka	–	–	–
	Extrakcia Arómy	–	–	–
	Individuálne nastaviteľná teplota nápoja: káva/horúca voda	– / –	– / –	– / –
KOMFORT	Zásobníky na zrnkovú kávu/mlynčeky	1 (250 g) / 1	1 (250 g) / 1	1 (250 g) / 1
	Príprava oneTouch DoubleCup: každá kávová alebo mliečna špecialita jedným stlačením tlačidla – aj dve šálky súčasne	–	–	–
	Displej/obsluha	coffeeDirect	coffeeDirect	coffeeDirect
	superSilent: výrazné zníženie hlučnosti	–	–	–
	Systém individualCoffee: osobné nápojové menu	–	–	–
	Individuálne prispôsobiteľná veľkosť šálky	■	■	■
	Objem nádržky na vodu/prázdna nádržka na vodu	1,4 l / –	1,4 l / –	1,4 l / –
	Odkvapkávacia miska so senzorom	–	–	–
VÝKON	Čistenie mliečneho systému	– / Systém na spenenie mlieka vhodný na umývanie v umývačke riadu	– / dýza na spenenie mlieka vhodná na umývanie v umývačke	– / dýza na spenenie mlieka vhodná na umývanie v umývačke
	Mlynček z neopotrebiteľnej keramiky	■	■	■
	Čerpadlo vody	Tlak 15 bar	Tlak 15 bar	Tlak 15 bar
	Aktívne predhrievanie šálok, možno zapnúť/vypnúť	■	■	■
PRÍSLUŠENSTVO	Osvetlený výpusť kávy	–	–	–
	Vodný filter BRITA Intenza TZ 70003	voliteľne	voliteľne	voliteľne
EAN		4242003769386	4242003734254	4242003777695
NCD²		699 EUR	629 EUR	629 EUR

¹ pri nekomerčnom používaní počas 24 mesiacov. ² nezáväzná cenové odporúčanie výrobcu vr. 20 % DPH.

Plnoautomatické kávovary EQ.3	TI30A209RW EQ.3 s100	TI301209RW EQ.3 s100
-------------------------------	-------------------------	-------------------------



EQ.3 – Pre každého, kto sa túži ponoriť do nového sveta potešenia

Bežné prvky – plnoautomatické kávovary EQ.3

Chuť • systém sensoFlow: inovatívny systém ohrevu zaručuje maximálnu arómu vďaka stále ideálnej a konštantnej teplote sparovania • príprava oneTouch: Espresso, Caffè Crema, Cappuccino, Latte Macchiato jedným stlačením tlačidla • vhodný pre vodný filter BRITA Intenza: znižuje obsah vodného kameňa vo vode a znižuje množstvo látok spôsobujúcich pachuť a zápach

Komfort • coffeDirect: jednoduchá cesta k dokonalému pôžitku z kávy • výškovo nastaviteľný výpusť kávy a systému na spenenie mlieka: možno umiestniť až 13 cm vysoké poháre na Latte Macchiato • ľahko prístupné servisné dvierka na prednej strane spotrebiča umožňujú rýchlu údržbu a čistenie • odnímateľná nádržka na vodu s objemom 1,4 l na rýchle doplnenie vody

Výkon • keramický mlynček vás presvedčí dlhou životnosťou a získa z každého zrnka kávy maximum arómy • možnosť dodatočnej voľby k jednotlivým nápojom: napenené mlieko • minimalizácia doby zohrievania: najrýchlejšia prvá šálka • záruka 15 000 šálok: stále vysoká kvalita spotrebiča od 1. do 15 000. šáľky¹

Hygiena • odnímateľná sparovacia jednotka: jednoduché a hygienické čistenie pod tečúcou vodou • automatický preplachovací program pri zapnutí a vypnutí • odnímateľná dýza na spenenie mlieka • odkvapkávacia miska a nádoba na odpad odnímateľné a vhodné na umývanie v umývačke • calc'nClean: automatický čistiaci a odvápnovací program

Ostatné • nastaviteľný stupeň mletia (viacstupňové) • voliteľný jazyk displeja • priehradka na napájací kábel (1 m)

Príslušenstvo • testovacie pružky na určenie stupňa tvrdosti vody¹

Farba prednej časti/krytu		čierna	čierna
CHUŤ	oneTouch: príprava mliečnych nápojov stlačením jedného tlačidla	Cappuccino, latte macchiato	Cappuccino, latte macchiato
	myCoffee: individuálny nápoj s nastaviteľným pomerom zmesi espressa a mlieka	–	–
	Extrakcia Arómy	–	–
	Individuálne nastaviteľná teplota nápoja: káva/horúca voda	– / –	– / –
	Zásobníky na zrnkovú kávu/mlynčeky	1 (250 g) / 1	1 (250 g) / 1
KOMFORT	Príprava oneTouch DoubleCup: každá kávová alebo mliečna špecialita jedným stlačením tlačidla – aj dve šálky súčasne	–	–
	Displej/obsluha	coffeeDirect	coffeeDirect
	superSilent: výrazné zníženie hlučnosti	–	–
	Systém individualCoffee: osobné nápojové menu	–	–
	Individuálne prispôsobiteľná veľkosť šálky	■	■
	Objem nádržky na vodu/prázdna nádržka na vodu	1,4 l / –	1,4 l / –
	Odkvapkávacia miska so senzorom	–	–
VÝKON	Čistenie mliečneho systému	– / dýza na spenenie mlieka vhodná na umývanie v umývačke	– / dýza na spenenie mlieka vhodná na umývanie v umývačke
	Mlynček z neopotrebitelnej keramiky	■	■
	Čerpadlo vody	Tlak 15 bar	Tlak 15 bar
	Aktívne predhrievanie šálok, možno zapnúť/vypnúť	■	■
	Osvetlený výpusť kávy	–	–
PRÍSLUŠENSTVO	Vodný filter BRITA Intenza TZ 70003	voliteľne	voliteľne
EAN		4242003804278	4242003733219
NCD ²		589 EUR	589 EUR

¹ pri nekomerčnom používaní počas 24 mesiacov. ² nezáväzná cenové odporúčanie výrobcu vr. 20 % DPH.

Vychutnajte si kávu aj bez šálky!

Vychutnajte si kávu v piatich chodoch

Už nie je tajomstvom, že arómu zrnkovej kávy z Guatemaly, Brazílie alebo El Salvadoru možno kombinovať s chutným menu. Kuchári vo veľkých gurmánskych reštauráciách už dlho zjemňujú svoje jedálne lístky kávou. S našimi rafinovanými kávovými receptami pre štyri osoby vám ukážeme, aké jednoduché je uvariť chutné päťchodové menu, pri ktorom sa určite nikto nebude nudiť.



približne 250 g chvostov
a klepiet z homára
1 malý strúčik cesnaku
½ čili papričky
1 limeta
1 Espresso doppio
(cca 50 ml)
6 polievkových lyžíc
repkového oleja
1 čajová lyžička cukru
morská soľ
1 cukrový melón
½ zväzku mäty
1 – 2 jarné cibulky

Predkrm: Melónový koktajl s homárom a Espresso-inaigrette

Príprava: rozkrojte limetku a vytlačte šťavu. Ošúpte cesnak a nasekajte ho nahrubo s čili papričkou, zmiešajte s limetkovou šťavou, espressom, repkovým olejom a cukrom. Ochuťte štipkou soli. Rozkrojte melón na polovicu, odstráňte jadrá, vyberte dužinu s pomocou naberačky na zmrzlinu, alebo nakrájajte na malé kúsky. Homára nakrájajte na kúsky a zohrejte v malom hrnci s dvomi polievkovými lyžicami omáčky. Zmiešajte melónové guľčiky so zvyšnou omáčkou. Najtrhajte lístky mäty, očistite jarnú cibuľku a nakrájajte na kolieska. Naservírujte melón a homára a ozdobte bylinkami.





125 g šalotky
6 vetvičiek citrónového tymiánu
2 vetvičky rozmarínu
1 polievková lyžica cukru
4 cl kávového likéru
soľ
200 ml teľacieho vývaru
4 malé teľacie kotlety
3 šálky espressa (cca 75 ml)
2 polievkové lyžice oleja Fleur de Sel (morská soľ)
čierne korenie
2 srdiečka šalátu
150 g cherry paradajok na vetvičke
2 polievkové lyžice studených plátkov masla
4 vetvičky petržlenu

Dezert: broskyňové wantans s espresso zabaglione

Príprava: broskyne pokrojte na polovice a vykôstajte. Polovice nakrájajte na 1 cm veľké kocky. Otrhajte lístky verbeny a nasekajte. Nasekajte aj píniové oriešky a zrnkovú kávu. Zmiešajte broskyne, verbenu a džem. Natrite plátky cesta na wantan trochou vody a rozdeľte náplň na pláty. Pláty cesta preložte diagonálne, okraje cesta pritlačte. Zmiešajte žltky s cukrom, espressom a vínom v malej kovovej miske. Vyšľahajte nad vhodným hrncom s horúcou vodou do krémovej peny – najlepšie šľahačom. Hotovú kávovú penu odstavte z vodného kúpeľa a šľahajte ešte jednu minútu. Broskyňové wantans opekajte 2 minúty na panvici do zlatista, medzi tým raz obráťte. Wantans nechajte odkvapkať na kuchynskej utierke, zrnkovú kávu a píniové oriešky krátko orestujte na masle, v ktorom sa opekali wantans. Wantans posypte práškovým cukrom, naservírujte na ne espresso zabaglione a potrite maslom s espressom a píniovými orieškami.

Hlavný chod: grilované teľacie s espresso šalotkou

Príprava: ošúpte šalotku a nakrájajte ju na tenké plátky. Otrhajte lístky bylín z vetvičiek a nasekajte ich. Varte cukor s dvomi polievkovými lyžicami vody, kým skaramelizuje na svetlohnedú farbu. Odstavte zo sporáku, ochlaďte kávovým likérom, pridajte šalotku, teľací vývar a nechajte variť prikryté približne 30 minút na miernom ohni. Teľacie kotlety ugrilujte na grilovacej panvici alebo na grile pri strednej teplote 6 až 8 minút, medzi tým raz obráťte. Vyberte kotlety z panvice, nechajte krátko oddýchnuť a okoreňte čiernym korením a morskou soľou. Srdiečka šalátu rozkrojte na polovicu. Grilujte ich s cherry paradajkami 2 až 3 minúty. Výpek z mäsa schlaďte espressom, pridajte k šalotke a ešte trochu povarte. Odstavte šalotku zo sporáku, vmiešajte maslo a ochuťte. Kotlety naservírujte s paradajkami, šalátom a petržlenovou vňaťou. Ako príloha sa hodia pečené zemiaky: predhrejte rúru na 200 °C (horúci vzduch 180 °C). 500 g malých nových zemiakov umyte a nakrájajte na polovice. Zemiaky zmiešajte s 3 polievkovými lyžicami olivového oleja, soľou a čiernym korením a rezom nahor ich položte na plech na pečenie. Pečte 10 minút na strednej úrovni. Pridajte tri vetvičky rozmarínu, šalvie a tri strúčiky rozdrveného cesnaku, zemiaky otočte a 20 minút dopekajte.



1 – 2 broskyne (cca 180 g)
2 vetvičky citrónovej verbeny
2 polievkové lyžice píniových orieškov
1 čajová lyžička kávy na espresso
1 polievková lyžica broskyňového džemu
12 plátov cesta na wantan
3 žltky
3 polievkové lyžice cukru
1 espresso doppio (cca 50 ml)
4 cl Vin Santo (alebo bobuľový výber)
2 polievkové lyžice masla
práškový cukor

Pre dokonalý pôžitok a dlhú životnosť spotrebiča

Mlieko priamo z obalu: adaptér na nádobu s mliekom

Toto zvláštne príslušenstvo vyvinuté špeciálne pre EQ.9, dokonale spojí takmer každú nádobu na mlieko s plnoautomatickým kávovarom. Mlieko na prípravu kávových špecialít takto možno používať priamo z obalu. Adaptér sa jednoducho používa a je vhodný na umývanie v umývačke riadu.



TZ90008

EAN: 4242003723999

Odporúčaná MO*: 25,99 EUR



Viac čerstvosti: samostatná nádoba na mlieko s viečkom freshLock

V nádobe na mlieko (0,5 l) ostáva mlieko dlhšie studené a čerstvé. Postará sa o to izolácia a viečko freshLock, ktoré uzavrie nádobu takmer vzduchotesne. Chráni tak obsah nádoby pred stratou kvality a pachmi.

TZ80009N

EAN: 4242003656860

Odporúčaná MOC*: 47,39 EUR



Náhradná dýza na spenenie mlieka pre EQ.3

Balenie obsahuje jednu náhradnú dýzu. Užitočné ako náhrada počas čistenia (napríklad ak je prvá dýza v umývačke) alebo pri príprave kávy s iným druhom mlieka (napríklad bez laktózy).

TZ30008

EAN: 4242003792957

Odporúčaná MOC*: 16,99 EUR

Originálne príslušenstvo k plnoautomatickým kávovarom Siemens

Čistiace tablety: dôkladné

a spoľahlivé čistenie pre rýdzu arómu
Dokonalá aróma vďaka dokonalému čisteniu. Ideálne odstráni zvyšky olejov z kávy.



Obsah: 10 tabliet

TZ80001N

EAN: 4242003818893

Odporúčaná MOC*: 10,25 EUR

Odvápňovacie tablety: na úplné a bezpečné odstránenie usadenín vodného kameňa

Dlhšia životnosť vďaka optimálnej ochrane pred usadeninami vodného kameňa. 2 v 1: odstraňuje vodný kameň a chráni pred koróziou.



Obsah: 3 tablety à 40 g

TZ80002N

EAN: 4242003818862

Odporúčaná MOC*: 10,99 EUR

Viac arómy: súprava vodných filtrov BRITA Intenza

Znižuje obsah vodného kameňa vo vode, čím chráni spotrebič. Znižuje obsah látok spôsobujúcich pachy a pachute, ako napríklad chlór, aby sa mohla lepšie rozvinúť prirodzená aróma kávy. Vhodná pre všetky plnoautomatické kávovary EQ.9, EQ.7, EQ.6, EQ.5, EQ.3 a zabudovateľné plnoautomatické kávovary.



TZ70033

EAN: 4242003699775

Odporúčaná MOC*: 32,99 EUR

TZ70003

EAN: 4242003442340

Odporúčaná MOC*: 12,90 EUR

Viac starostlivosti: súprava na údržbu plnoautomatických kávovarov

Na optimálnu údržbu a čistenie plnoautomatických kávovarov obsahuje táto súprava 10 čistiacich a 6 odvápnovacích tabliet, 1 čistiacu kefku a 1 vodný filter BRITA.



TZ80004

EAN: 4242003653265

Odporúčaná MOC*: 33,90 EUR

Užite si: dokonalá technológia radu spotrebičov EQ

Prednosti chuti



Maximálna aróma vďaka ideálnej teplote sparovania
Jedinečný systém sensoFlow Siemens garantuje plný pôžitok z espressa vďaka stále ideálnej a konštantnej teplote sparovania.



Pre extra silnú kávu: aromaDouble Shot
Extra silná káva sa pripravuje s dvoma cyklami mletia a sparovania. Uvoľní sa tak menej horkých látok a káva nemá horkú príchuť.

Káva pre skutočných znalcov

vďaka jemnému nastaveniu arómy v baristaMode¹

Aj plnoautomatické kávovary (rad EQ.9) pripravujú kávu pre skutočných znalcov: vďaka jemnému nastaveniu arómy v baristaMode sú možné ešte jemnejšie a individuálne chuťové nuancie.

Prednosti komfortu



Dokonalá prepojený s všestrannou aplikáciou Home Connect²
Zvoľte si (pri modeli TI909701HC) medzinárodné kávové nápoje s coffeeWorld – zadajte a potom pripravte množstvo nápojov súčasne s pomocou coffeePlaylist.



Oddelené nádoby na kávu, nefalšovaná chuť: systém dualBean²
Dokonalý pôžitok z kávy s použitím vždy ideálneho druhu kávy: dve oddelené nádoby na zrnkovú kávu s vlastným mlynčekom sa postarajú vždy o nefalšovanú chuť.



Všetko jedným stlačením tlačidla – aj dva nápoje: oneTouch DoubleCup³
Espresso alebo Cappuccino – s oneTouch DoubleCup (EQ.9 a EQ.6 plus) vám váš plnoautomatický kávovar pripraví každý nápoj jedným stlačením tlačidla. Na želanie aj dve šálky súčasne.



Dokonalý pôžitok stlačením tlačidla: funkcia oneTouch
Nezáleží na tom, pre ktorú kávovú špecialitu sa rozhodnete: jedným stlačením tlačidla pripravíte mliečne nápoje, ako napríklad cappuccino.



Pamätá si až 10 používateľov: systém individualCoffee³
Až desať používateľov môže uložiť svoje preferované nastavenia kávy – pre každý kávový alebo mliečny nápoj.



Individuálne prispôsobenie veľkosti šálky: individualCup Volume³
(EQ.9 a EQ.6 plus) tri prednastavené množstvá "malá", "stredná" a "veľká" možno individuálne prispôbiť požadovanej veľkosti šálok v piatich stupňoch.



Jednoduchá cesta k dokonalému pôžitku z kávy⁵
Všetky funkcie (EQ.3) sú zobrazené na displeji a jednoducho ovládateľné stlačením tlačidla.

Inovatívny zážitok z obsluhy: farebný TFT displej⁴

Farebný TFT displej s interaktívnym menu pre maximálny komfort obsluhy.

Jednoduchá obsluha: displej coffeeSelect⁶

Veľkorysý farebný displej s intuitívnou logikou obsluhy pre dokonalý pôžitok z kávy.

Prednosti výkonu



Nenapodobiteľne jemný, nenapodobiteľne tichý: silentCeram Drive⁴
Extrémne tichý, s extrémne jemným mletím, extrémne odolný: prémiový mlynček z kvalitnej, neopotrebitelnej keramiky získava ešte viac arómy z každého zrnka kávy.

¹ TI909701HC, TI905201RW.

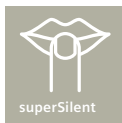
² exkluzívna výbava modelov TI909701HC.

³ pre všetky plnoautomatické kávovary EQ.9 a EQ.6 plus.

⁴ pre všetky plnoautomatické kávovary EQ.9.

⁵ pre všetky plnoautomatické kávovary EQ.3.

⁶ pre všetky plnoautomatické kávovary EQ.6 plus.



Užívajte si ticha: superSilent¹
Výrazné zníženie hluku pre najtichšie
plnoautomatické kávovary Siemens.



**Automatické odpojenie od siete:
zeroEnergy Auto-off**
Po nastavenom čase sa spotrebič automaticky
odpojí od elektrickej siete.



Šálka za šálkou pôžitkom: záruka 15 000 šálok²
So zárukou 15 000 šálok garantuje Siemens stále
vysokú kvalitu spotrebiča od prvej do 15 000. šálky.

Hygienicky čisté



Užívajte si dlhšie: s calc'nClean
So servisným programom calc'nClean, odvápnenie
a čistenie prebehne ako jeden proces.



Číry pôžitok. A inak nič: autoMilk Clean³
Plnoautomatické parné čistenie po každom nápoji
prevezme každodennú starostlivosť o mliečny
systém za vás.

Extra servis

Zákaznícky servis Siemens

Chceme, aby ste s našimi spotrebičmi boli stále spokojní. Zákaznícky servis zaručuje, že v prípade potreby urobíme všetko pre to, aby sme rýchlo a spoľahlivo vyhovelí všetkým vašim nárokom.

Servisný hotline Siemens

Ponúkame vám servisný hotline pre všetky otázky ohľadne spotrebičov, náhradných dielov a objednávok príslušenstva, ale aj príjem opráv.

Kontaktujte servisný tím Siemens:

+421 238 111 139

Po–Št 8:00–18:00 Pia 8:00–17:00



Zažite svet kávy z nového pohľadu:
www.siemens-home.bsh-group.com/sk/kavovary

¹ pre všetky plnoautomatické kávovary EQ.9.

² pri nekomerčnej prevádzke počas 24 mesiacov.

³ pre všetky plnoautomatické kávovary EQ.9 a EQ.6 plus.

© Skupina BSH je držiteľom licencie značky
Siemens AG.

www.siemens-home.bsh-group.com/sk/kavovary

Výška recyklačného príspevku na kávovary činí
0,24 EUR vr. DPH.

